

**POLSKIE STOISKO NARODOWE**  
**Targi EXPO SAN JUAN MINERA, San Juan**  
**21-23.05.2024 r.**

**REGULAMIN UCZESTNICTWA**  
**OŚWIADCZENIE**

**ZAGRANICZNE BIURO HANDLOWE**  
**PAIH W BUENOS AIRES**  
**Marcelo Villa**  
marcelo.villa@paih.gov.pl



Regulamin uczestnictwa  
w Targach EXPO SAN JUAN MINERA, San Juan  
21-23.05.2024 r.

§1 Podstawowe definicje

Ilekróć w treści niniejszego Regulaminu mowa jest o poniższych określeniach, rozumiane są one jako:

1. **Agencja** – Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Kruczej 50, 00-025 Warszawa.
2. **Polskie Stoisko Narodowe** – stoisko na targach EXPO SAN JUAN MINERA, z którego Agencja wraz z partnerami wydarzenia korzysta na mocy odrębnych umów zawartych z podmiotami trzecimi.
3. **Regulamin „EXPO SAN JUAN MINERA”** – zbiory zasad i regulacji wydane przez Organizatora, w tym podmioty trzecie sprawujące zarząd, opiekę lub serwis w zakresie utrzymania sprawności, poprawności oraz zachowania kondycji technicznej usług finalnie dostarczanych na stoisku (udostępniane będą przez Organizatora i przestane Wystawcom).
4. **Wnioskodawca** – polski przedsiębiorca aplikujący o możliwość korzystania z dedykowanej powierzchni wystawienniczej w ramach Polskiego Stoiska Narodowego.
5. **Wystawca** – polski przedsiębiorca prezentujący się na Polskim Stoisku Narodowym, wyłoniony do udziału w targach EXPO SAN JUAN MINERA.
6. **Zarządca Polskiego Stoiska Narodowego** – podmiot upoważniony przez Agencję do bieżącego zarządzania oraz opieki nad Polskim Stoiskiem Narodowym.
7. **EXPO SAN JUAN MINERA** - wydarzenie, targi , które odbędą się w San Juan (Argentyna) w dniach 21-23.05.2024 r., mające na celu prezentację produktów z branży górniczej.
8. **Organizatorzy** – Panorama Minero, 2440 Avenida Congreso, Buenos Aires, Argentyna; miejsce wydarzenia: San Juan, Argentyna.
9. **Usługa bądź Świadczenie** – umożliwienie przez Agencję nieodpłatnego korzystania z powierzchni wystawienniczej na Polskim Stoisku Narodowym oraz usług powiązanych z obecnością na targach.
10. **Stanowisko Wystawcy** – nieodpłatna dedykowana powierzchnia wystawiennicza na Polskim Stoisku Narodowym wyposażona w następujące elementy/usługi dostępne dla wszystkich Uczestników stoiska:
  - wydzielony element zabudowy do prezentacji oferty/ produktu dopasowany do estetyki i rodzaju zabudowy stoiska;
  - możliwość prezentowania grafiki o wymiarach wskazanych przez Agencję,
  - możliwość korzystania ze strefy wspólnej na Stoisku,
  - możliwość prezentacji materiałów multimedialnych na wspólnym monitorze dostępnym na Stoisku.

§2



## Postanowienia ogólne

1. Dysponentem oraz operatorem udostępnianej powierzchni wystawienniczej jest Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Kruczej 50, 00-025 Warszawa, zwana dalej „Agencją” lub „PAIH”, posiadająca Zagraniczne Biuro Handlowe w San Juan.
2. Regulamin uczestnictwa na Polskim Stoisku Narodowym, zwany dalej „Regulaminem”, ustala zasady udziału w wydarzeniu i korzystania z usług z tym związanych.

### §3

#### Wymogi stawiane Wnioskodawcom

1. Wnioskodawca ubiegający się o skorzystanie z Usługi powinien spełniać następujące kryteria:
  - Wnioskodawca musi prezentować produkty o charakterze wpisującym się w tematykę targów EXPO SAN JUAN MINERA,
  - Wnioskodawca posiada prawo do dysponowania/prezentowania produktu;
  - Wobec Wnioskodawcy nie mogą toczyć się postępowania upadłościowe i likwidacyjne;
  - Wnioskodawca jest przedsiębiorcą zarejestrowanym w Polsce (wyciąg z KRS lub CEIDG stanowią integralną część aplikacji).
2. Agencja zastrzega prawo odrzucenia aplikacji Wnioskodawcy w przypadku niespełnienia przez niego wyżej opisanych wymogów.
3. Wnioskodawca jest zobowiązany do przesłania identyfikacji wizualnej przedsiębiorstwa (logo w wysokiej jakości) w formacie pdf wraz z opisem prowadzonej działalności, niezwłocznie po otrzymaniu informacji o pozytywnym rozpatrzeniu wniosku.

### §4

#### Sposób aplikacji przez Wnioskodawcę

1. Wnioskodawca wypełnia formularz aplikacyjny na stronie internetowej Agencji w terminie do 31.03.2024 r.
2. Wnioskodawca wraz ze złożeniem formularza aplikacyjnego wyraża zgodę na zasady korzystania z Usługi, określonej w niniejszym Regulaminie oraz Oświadczeniach oraz zobowiązuje się do dostosowania się do wszelkich wskazówek i wytycznych określonych przez Agencję oraz Organizatorów.

### §5

#### Sposób podejmowania decyzji o udziale Wnioskodawcy w Targach EXPO SAN JUAN MINERA

1. Decyzję o wyborze Wystawców podejmuje Kierownik Zagranicznego Biura Handlowego w San Juan wraz z zespołem współpracowników, na podstawie kompletnego i prawidłowo wypełnionego formularza aplikacyjnego przesłanego przez Wnioskodawcę, z zastrzeżeniem ust 2.



2. Agencja zastrzega, że Wystawcy, którzy zaprezentują się na Polskim Stoisku Narodowym, zostaną wyłonieni spośród Wnioskodawców spełniających wymogi opisane w §3 niniejszego Regulaminu.
3. Agencja, dokonując wyboru Wystawców, przyznaje pierwszeństwo Wnioskodawcom, którzy:
  - posiadają doświadczenie w eksporcie na rynki latynoamerykańskie, w szczególności na rynek argentyński,
  - osoba, reprezentująca przedsiębiorstwo na targach, będzie fizycznie uczestniczyć w Wydarzeniu,
  - zgłosili chęć udziału w Polskim Stoisku Narodowym na targach EXPONOR 2024 w dniach 03-06.06.2024 r., a zgłoszenie spełniło stawiane kryteria,
  - prześlą zgłoszenie w pierwszej kolejności.
4. Informacja o zakwalifikowaniu/niezakwalifikowaniu Wnioskodawcy do udziału, w ramach Polskiego Stoiska Narodowego, w Targach EXPO SAN JUAN MINERA, zostanie przekazana Wnioskodawcy na adres e-mail wskazany przez niego w formularzu aplikacyjnym do dnia 05.04.2024 r. Informacja zostanie przekazana zgodnie z harmonogramem dostępnym na stronie Agencji w zakładce dot. EXPO SAN JUAN MINERA, po ostatecznej weryfikacji wszystkich formularzy aplikacyjnych i wyłonieniu Wystawców Polskiego Stoiska Narodowego. Decyzja Agencji jest ostateczna i Wnioskodawcy nie przysługuje od niej odwołanie.
5. Wnioskodawcy niezakwalifikowani do skorzystania z Usługi, a spełniający wymogi formalne, zostaną umieszczeni na liście rezerwowej. W przypadku rezygnacji Wnioskodawcy zakwalifikowanego na Wydarzenie, w jego miejsce zostanie wybrany kolejny Wnioskodawca z listy rezerwowej.
6. Agencja ma prawo do odwołania naboru w przypadku zaistnienia zdarzenia o charakterze siły wyższej, decyzji Organizatora o jego odwołaniu, bądź podjęcia przez Agencję decyzji o zaniechaniu uczestniczenia w Wydarzeniu. W takim przypadku Agencja nie ponosi wobec Wnioskodawcy żadnej odpowiedzialności.

## §6

### Zasady korzystania z powierzchni

1. Wystawca zobowiązany jest do:
  - a) zapoznania się z niniejszym Regulaminem i jego przestrzegania,
  - b) zapoznania się i przestrzegania wytycznych i zasad Organizatora Targów,
  - b) wyznaczenia osoby odpowiedzialnej, która będzie odpowiadać za kontakty z Agencją i Zarządcą Polskiego Stoiska Narodowego,
  - c) niezwłocznego przekazywania Agencji i Zarządcy Polskiego Stoiska Narodowego wszelkich zmian dotyczących danych przedsiębiorstwa i jego przedstawicieli upoważnionych do korzystania ze Świadczenia,
  - d) zachowania zasad bezpieczeństwa i porządku, w szczególności przestrzegania obowiązujących na terenie Argentyna przepisów w zakresie przeciwdziałania epidemii Sars-Cov2,



- e) bezzwłocznego zgłoszenia Agencji i Zarządcy Polskiego Stoiska Narodowego przypadku każdego zniszczenia lub uszkodzenia wyposażenia Polskiego Stoiska Narodowego oraz pokrycia wszystkich kosztów związanych z zaistniałymi zawinionymi zniszczeniami.
2. Wystawca korzysta ze stoiska na Polskim Stoisku Narodowym wskazanego przez Agencję.
  3. Stanowisko udostępniane jest Wystawcy na okres trwania targów.
  4. Korzystanie z Usługi jest nieodpłatne dla Wystawcy.
  5. Wystawca świadomy faktu, iż powierzchnia wystawiennicza jest wykorzystywana przez inne podmioty i zobowiązuje się do prezentacji na stoisku w sposób nie kolidujący ze stanowiskami innych Wystawców.
  6. Wystawca zobowiązany jest w trakcie udziału w Wydarzeniu do utrzymania stanowiska w stanie schludnym, nie kolidującym ze stanowiskami innych Wystawców.
  7. Stoiska ani jego wyposażenia nie można w żaden sposób strukturalnie zmieniać ani uszkodzić, np. poprzez oklejanie taśmą klejącą, malowanie, wiercenie itp.
  8. Wystawca ponosi pełną odpowiedzialność za zawinione straty lub uszkodzenia Stanowiska i jego wyposażenia.
  9. Produkty prezentowane przez Wystawcę na Polskim Stoisku Narodowym zostaną dostarczone, zamontowane i zdemontowane przez Wystawcę z uwzględnieniem obowiązującego Regulaminu Wystawców targów.
  10. Prezentowane produkty Wystawca dostarcza, montuje i demontuje na koszt własny. Koszt nie podlega refundacji ze strony Agencji.
  11. Produkty mogą znajdować się wyłącznie w obrębie Stanowiska Wystawcy. Muszą one być ułożone w taki sposób, aby nie przeszkadzały sąsiednim stoiskom akustycznie i wizualnie oraz nie stanowiły jakichkolwiek przeszkód w obrębie stoisk lub w alejkach.
  12. Wystawiane mogą być wyłącznie produkty nowe, z wyjątkiem przedmiotów stanowiących jedynie osprzęt lub służących do celów ilustracyjnych.
  13. Organizatorzy mają prawo do usunięcia eksponatów, które nie są zgodne z kategoriami produktów obowiązującymi podczas imprezy, lub które naruszają zasady uczciwej konkurencji, naruszają program wystawienniczy lub wyraźnie naruszają prawa własności intelektualnej osób trzecich,
  14. W przypadku stwierdzenia, iż Wystawca naruszył prawa osób trzecich, Organizatorzy mogą zakazać takiemu Wystawcy udziału w obecnych i/lub przyszłych targach bez rekompensaty za straty.
  15. Wystawcy mają obowiązek korzystania z udostępnionego Stanowiska, przy czym Stanowisko musi być prawidłowo ustawione wraz z prezentowanymi produktami, a w oficjalnych godzinach otwarcia imprezy musi być przy nim obecny wykwalifikowany personel.
  16. Demontaż Stanowiska oraz usuwanie/przenoszenie eksponatów przed zakończeniem targów jest zabronione.
  17. Organizatorzy mają prawo do usunięcia każdego przedmiotu nieusuniętego do końca okresu demontażu na koszt Wystawcy i nie ma obowiązku przechowywania takich przedmiotów przed ich usunięciem.
  18. Sprzedaż bezpośrednia osobom fizycznym lub przedsiębiorstwom na Polskim Stoisku Narodowym w ramach targów jest ściśle zabroniona. Sprzedaż bezpośrednia rozumiana jest jako wymiana towarów, takich jak eksponaty, produkty lub próbki targowe bądź świadczenie usług przez Wystawcę w zamian za zapłatę podczas targów.



19. Sprzedaż bezpośrednia lub świadczenie usług oraz dokonywanie zapłaty w jakiegokolwiek formie może nastąpić dopiero po zakończeniu targów.
20. Po zakończeniu Wydarzenia, Wystawca zobowiązany jest do udostępnienia informacji Agencji o rezultatach biznesowych udziału w Targach, w szczególności o kontraktach eksportowych (wraz z wartością kontraktu) oraz liczbie odbytych spotkań b2b.

## §7

### Odpowiedzialność

1. Agencja nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie bądź utratę rzeczy ruchomych wniesionych i prezentowanych przez Wystawcę na Polskim Stoisku Narodowym. Agencja nie zapewnia ochrony, w tym nie zapewnia nadzoru nad mieniem Wystawcy wniesionym i prezentowanym na Polskim Stoisku Narodowym.
2. Wystawca zobowiązany jest poinformować Agencję oraz Zarządcę Polskiego Stoiska Narodowego niezwłocznie o wszelkich uszkodzeniach, które wystąpiły w obrębie Polskiego Stoiska Narodowego.
3. W przypadku naruszenia Regulaminu Wystawców targów lub zasady korzystania z powierzchni, o których mowa w niniejszym Regulaminie, Wystawca może zostać obciążony kosztami napraw zniszczonego mienia, w wysokości udokumentowanej przez Agencję lub Zarządcę Polskiego Stoiska Narodowego.
4. Wystawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody wyrządzone z winy własnej w związku ze współkorzystaniem z Polskiego Stoiska Narodowego wobec Agencji i Zarządcy Polskiego Stoiska Narodowego oraz innych korzystających z powierzchni wystawienniczej Polskiego Stoiska Narodowego.
5. Odpowiedzialność Wystawcy z tytułu zawinionego uszkodzenia jakiegokolwiek stoiska podczas targów nie podlega ograniczeniu i oznacza konieczność pokrycia pełnej szkody w wysokości nie niższej niż poniesiona przez Agencję wobec właściciela stoiska lub innych podmiotów korzystających z powierzchni wystawienniczej Polskiego Stoiska Narodowego.

## §8

### Ochrona danych osobowych

1. Organizator przetwarza dane osobowe uczestników zgodnie z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz.UE.L Nr 119, str. 1), dalej jako Rozporządzenie 2016/679. Klauzula informacyjna stanowi załącznik nr 1 do Regulaminu.
2. Przetwarzanie danych osobowych Wystawców w postaci wizerunku, w szczególności poprzez jego utrwalanie, wykorzystanie i rozpowszechnianie w postaci fotografii czy filmu utrwalonego podczas Wydarzenia przez Polską Agencję Inwestycji i Handlu S.A. z siedzibą w Warszawie, ul. Krucza 50 (00-025 Warszawa) odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) Rozporządzenia 2016/679 w związku z dobrowolną zgodą (zgodą zostaje wyrażona poprzez udział w Wydarzeniu) na podstawie art. 81 Ustawy z dnia 4 lutego



1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2509). Zgoda, o której mowa może być w każdym momencie wycofana. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

## §9

### Postanowienia końcowe

1. Przedsiębiorcy korzystający z nieodpłatnej dedykowanej powierzchni wystawienniczej na Polskim Stoisku PAIH w ramach targów EXPO SAN JUAN MINERA zgadzają się na warunki postawione przez Agencję i Organizatora.
2. W uzasadnionych przypadkach Agencja zastrzega sobie prawo do zmiany ustalonych z Wnioskodawcą terminów świadczenia Usługi. Wnioskodawca zostanie o tym fakcie poinformowany drogą telefoniczną i na adres email wskazany w formularzu aplikacyjnym.
3. Do kwestii nieuregulowanych w Regulaminie mają zastosowanie powszechnie obowiązujące przepisy prawa polskiego i będą zgodnie z nim interpretowane.
4. Wszelkie spory powstałe na gruncie Regulaminu będą rozstrzygane w pierwszej kolejności w formie polubownej.
5. Wszelkie spory powstałe na gruncie Regulaminu, nierozstrzygnięte w formie polubownej, będzie rozstrzygał polski sąd powszechny właściwy dla siedziby Agencji.
6. W trakcie trwania Targów mogą być wykonywane fotografie i nagrania (dalej: „Materiały”). Materiały ukazujące logotypy i znaki towarowe Wystawców mogą być nieodpłatnie wykorzystywane przez Agencję w celu informowania o targach i promowania przyszłych wydarzeń o charakterze zbliżonym do targów na stronie internetowej Agencji, profilach Agencji na portalach społecznościowych (np. Facebook, Twitter, LinkedIn, Youtube) oraz w różnych mediach (dokumenty, publikacje, portale branżowe, itp.). Wystawca wyraża zgodę na rozpowszechnianie takich Materiałów poprzez ich publikowanie przez Agencję na stronie internetowej oraz profilach portali społecznościowych Agencji w trakcie jak i po targach w celach promocyjnych lub informacyjnych.
7. Osoby fizyczne przebywające na Stoisku PAIH wyrażają zgodę na nieodpłatne rozpowszechnianie ich wizerunku zarejestrowanego na materiałach fotograficznych jak również materiałach zarejestrowanych za pomocą urządzeń utrwalających obraz i dźwięk rozpowszechnianych poprzez stronę internetową Agencji, profilach Agencji na portalach społecznościowych (np. Facebook, Twitter, LinkedIn, Youtube) w celach informacyjno-promocyjnych związanych z działalnością Agencji.
- 8.



## OŚWIADCZENIA

EXPO SAN JUAN MINERA, San Juan

21-23.05.2024 r.

Zobowiązuję się do przestrzegania warunków udziału w stoisku PAIH na targach EXPO SAN JUAN MINERA w tym w szczególności:

- zapewnienia obsady na wyznaczonej i udostępnionej powierzchni wystawienniczej na stoisku PAIH przez wykwalifikowany personel reprezentujący przedsiębiorcę, w sposób nieprzerwany, przez cały okres trwania targów EXPO SAN JUAN MINERA, trwających w dniach 21-23.05.2024 r.,
- nieprowadzenia czynności sprzedaży bezpośredniej na udostępnionej powierzchni wystawienniczej,
- wypełnienia i przekazania Polskiej Agencji Inwestycji i Handlu S.A. formularza aplikacyjnego,
- zapoznania się i przestrzegania Regulaminu udziału na stoisku PAIH w targach oraz obowiązujących w Argentynie przepisów w zakresie przeciwdziałania epidemii Sars-Cov2,
- pokrycia we własnym zakresie i na własne ryzyko wszystkich kosztów logistycznych związanych z udziałem na stoisku PAIH na targach wykwalifikowanego personelu reprezentującego przedsiębiorcę, w szczególności pokrycia pełnych kosztów transportu, noclegu, wyżywienia, transportu materiałów informacyjnych i produktów oraz wszystkich innych kosztów z tym związanych, itp.

Oświadczam, że w przypadku naruszenia warunków udziału Wystawcy w Polskim Stoisku PAIH na targach EXPO SAN JUAN MINERA, zobowiązuję się do zwrotu Polskiej Agencji Inwestycji i Handlu S.A. kosztów udostępnienia powierzchni wystawienniczej i jej przygotowania, proporcjonalnie do wielkości powierzchni wystawienniczej w tej sekcji, udostępnianej przedsiębiorcy przez Agencję oraz do uiszczenia w pełnej wysokości kary nałożonej przez Organizatora targów EXPO SAN JUAN MINERA.





## Oświadczenia

### OŚWIADCZENIE PRZEDSIĘBIORCY O WYRAŻENIU ZGODY NA WYKORZYSTANIE LOGOTYPU

W związku z działaniami promocyjnymi na Polskim Stoisku PAIH na targach EXPO SAN JUAN MINERA, wyrażam/wyrażamy zgodę w imieniu podmiotu, który reprezentujemy na nieodpłatnie wykorzystanie i rozpowszechnianie logotypu Przedsiębiorcy przez Polską Agencję Inwestycji i Handlu S.A. (PAIH S.A.) dla celów działań informacyjno-promocyjnych związanych z działalnością PAIH S.A. bez konieczności każdorazowego ich zatwierdzania. Wyrażenie zgody jest jednoznaczne z tym, iż logotyp może zostać umieszczony na stronie internetowej PAIH S.A. oraz na profilach PAIH S.A. w mediach społecznościowych, w tym w szczególności Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube oraz wykorzystane w innych materiałach promocyjnych. Niniejsza zgoda obejmuje wszelkie formy publikacji, w szczególności plakaty reklamowe, ulotki, drukowane materiały promocyjne, spoty telewizyjne, reklamę w gazetach i czasopismach oraz w Internecie itp.

Zgoda nie jest ograniczona ani czasowo, ani terytorialnie.

### OŚWIADCZENIE OSOBY FIZYCZNEJ O WYRAŻENIU ZGODY NA ROZPOWSZECHNIANIE WIZERUNKU

W związku z udziałem w charakterze Reprezentanta Przedsiębiorcy na Polskim Stoisku PAIH na targach EXPO SAN JUAN MINERA, wyrażam zgodę na nieodpłatne utrwalanie, korzystanie i rozpowszechnianie mojego wizerunku / głosu / wypowiedzi przez Polską Agencję Inwestycji i Handlu S.A. (PAIH S.A.) dla celów działań informacyjno-promocyjnych związanych z działalnością PAIH S.A. bez konieczności każdorazowego ich zatwierdzania.

Wyrażenie zgody jest jednoznaczne z tym, iż fotografie, filmy lub nagrania wykonane podczas targów i spotkań z nimi związanych mogą zostać umieszczone na stronie internetowej PAIH S.A., profilach PAIH S.A. na internetowych portalach społecznościowych i Zagranicznych Biur Handlowych PAIH S.A. oraz wykorzystane w materiałach promocyjnych. Niniejsza zgoda obejmuje wszelkie formy publikacji, w szczególności plakaty reklamowe, ulotki, drukowane materiały promocyjne, spoty telewizyjne, reklamę w gazetach i czasopismach oraz rozpowszechnianie w Internecie itp. Wizerunek mój może być użyty do różnego rodzaju form elektronicznego przetwarzania obrazu, kadrowania i kompozycji, bez obowiązku akceptacji produktu końcowego, lecz nie w formach obraźliwych lub ogólnie uznanych za nieetyczne.

Niniejsza zgoda nie jest ograniczona ani czasowo, ani terytorialnie.



Zrzekam się niniejszym wszelkich roszczeń (istniejących i przyszłych), w tym również o wynagrodzenie względem PAIH S.A., z tytułu wykorzystywania mojego wizerunku / głosu / wypowiedzi na potrzeby określone w oświadczeniu.

Oświadczam, że jestem pełnoletni(a) i nieograniczony(a) w zdolnościach do czynności prawnych, oraz że zapoznałem się z powyższą treścią i w pełni ją rozumiem.

